

Núm colecta 7073 Fecha de colecta 2/10/2016 | Colector principal Enzo Velasco

Otros colectores asociados \_\_\_\_\_

Asesores de la comunidad \_\_\_\_\_

Estado/Mpio/Pueblo de base \_\_\_\_\_

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Los mismos datos

Lat. N \_\_\_\_\_ Long. P \_\_\_\_\_ Alt. \_\_\_\_\_ metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Los mismos datos

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Los mismos datos

Familia Boraginaceae | Género especie (provisional) Cordia alliodora

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) árbol

Abundancia en la región de colecta regular

Tamaño: alto/largo 9m | diámetro tronco 30cm | Fenología Flor

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) blanca, 5

| estambres 5

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) verde glauco, urceolado apenas segmentado

Fruto: tipo \_\_\_\_\_ | color \_\_\_\_\_ | tamaño \_\_\_\_\_

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Bauchers | número 5 con flor 5 con fruto \_\_\_\_\_ | # fotos \_\_\_\_\_

Números de registro de fotos: \_\_\_\_\_

Notas adicionales \_\_\_\_\_

Núm de colecta 40175 | Entrevistador(a) \_\_\_\_\_ | Taxon \_\_\_\_\_

Nombre del asesor : Constantina Teodoro Bautista

Nombre(s) de la planta: la flor de vacote

Significado del nombre : itun itaa tuta itun ita yaa

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
un solo árbol

Lugar donde crece por lo común en el pueblo y también el campo

Usos detallados: para llevar al pastoreo para la alfalfa y para la tación y la madera es para mesa puesta silla

Nombre del asesor : Constantina Teodoro Bautista

Nombre(s) de la planta: el árbol de vacote

Significado del nombre : itun itaa yaa

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
una clase

la colecta actual es el vacote

Lugar donde crece por lo común en la comunidad y en el campo

Usos detallados: la madera para hacer mesa puesta cama silla y ventana

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: CTB 13tun4 13ta2 tustur o  
FEF 13tun4 13tar yaza3

Núm colecta 40176 Fecha de colecta 2/10/2016 | Colector principal Karla Velasco

Otros colectores asociados \_\_\_\_\_

Asesores de la comunidad \_\_\_\_\_

Estado/Mpio/Pueblo de base \_\_\_\_\_

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)  
Mismos datos

Lat. N \_\_\_\_\_ Long. P \_\_\_\_\_ Alt. \_\_\_\_\_ metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)  
Mismos datos

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)  
Mismos datos

Familia Salicaceae | Género especie (provisional) Casahuate

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) árbol

Abundancia en la región de colecta escasa

Tamaño: alto/largo 9m | diámetro tronco 5cm | Fenología Flor

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) blanca, 5 | estambres 10

Caliz/sepalo (color y sépalos [# y forma]) \_\_\_\_\_

Fruto: tipo \_\_\_\_\_ | color \_\_\_\_\_ | tamaño \_\_\_\_\_

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Bauchers | número 5 con flor 5 con fruto \_\_\_\_\_ | # fotos \_\_\_\_\_

Números de registro de fotos: \_\_\_\_\_

Notas adicionales \_\_\_\_\_

Núm de colecta 9076 | Entrevistador(a) \_\_\_\_\_ | Taxon \_\_\_\_\_

Nombre del asesor : Filomeno Encarnación

Nombre(s) de la planta: árbol de la tortilla ceca

Significado del nombre: itun ixta ichi

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

2 clase

Lugar donde crece por lo común en el campo

Usos detallados: para leña poste para cerca

Nombre del asesor : Constantino Teodoro Bautista

Nombre(s) de la planta: el mismo Nombre

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común en el campo

Usos detallados: para poste para leña

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: FFB Tyn<sup>4</sup> ista<sup>4</sup> ichi<sup>7</sup>  
CTB el mismo.

Núm colecta 9077 Fecha de colecta 2/10/2016 | Colector principal Kenic

Otros colectores asociados \_\_\_\_\_

Asesores de la comunidad \_\_\_\_\_

Estado/Mpio/Pueblo de base \_\_\_\_\_

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Mismos datos

Lat. N \_\_\_\_\_ Long. P \_\_\_\_\_ Alt. \_\_\_\_\_ metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Mismos datos

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Mismos datos

Familia Dioscoreaceae | Género especie (provisional) Dioscorea

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) \_\_\_\_\_

Baiuco

Abundancia en la región de colecta escasa

Tamaño: alto/largo 3m | diámetro tronco \_\_\_\_\_ | Fenología flor

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) 3, verdes - blancos

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) 3, verdes - blancos | estambres 6

Fruto: tipo \_\_\_\_\_ | color \_\_\_\_\_ | tamaño \_\_\_\_\_

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Bauchers | número 3 con flor 5 con fruto \_\_\_\_\_ | # fotos \_\_\_\_\_

Números de registro de fotos: \_\_\_\_\_

Notas adicionales \_\_\_\_\_

Núm de colecta 40177 | Entrevistador(a) \_\_\_\_\_ | Taxon \_\_\_\_\_

Nombre del asesor : Filomeno Encarnación Tidencio

Nombre(s) de la planta: veguelo de camote vaguero

Significado del nombre : yo' yami' kaa

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
uno solo

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: es comestible primero se escarba y se lava con agua y se le echa en olla se hierve con sal y listo para comer

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: el mismo nombre

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
ay un solo

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: es comestible

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: FEF 401304 ya'3mi2 Ku'203 CTB el mismo

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: \_\_\_\_\_

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: \_\_\_\_\_

Núm colecta 40178 Fecha de colecta 3/10/2016 | Colector principal Kenia Velasco Gue

Otros colectores asociados \_\_\_\_\_

Asesores de la comunidad Constantino Teodoro, Filomeno Encarnación y Pedro Vasquez

Estado/Mpio/Pueblo de base Guevraeg San Luis Acatlan, Yoloxochitl

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)  
Cerro Capote, Yuku Tindii Kanu

a 6.73 Km al NE de Yoloxochitl, sobre camino a Comicipa, recta.

13m

Lat. N 16.84854 Long. P 98.63319 Alt. 924 metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Portacaguas, BQU con Byrsonima crassifolia, Clethra, Curatella americana, Quercus ssp.

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

A la orilla del camino, con suelo arenoso

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: \_\_\_\_\_

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: \_\_\_\_\_

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: \_\_\_\_\_

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Núm de colecta 9078 | Entrevistador(a) \_\_\_\_\_ | Taxon \_\_\_\_\_

Nombre del asesor : Filomena Encarnación Fidelein

Nombre(s) de la planta: Flor pariz de guajolote

Significado del nombre : ita' ix'it' t'iu' chee

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
dos clase uno es rojo y el otro es cremita

Lugar donde crece por lo común parte montañasa

Usos detallados: Para llevarlo al panteon en la Iglesia a un ritual

Nombre del asesor : Constantino Tordano Baulata

Nombre(s) de la planta: el mismo nombre

Significado del nombre : ita' ix'it' t'iu' chee

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
y dos tipo

Lugar donde crece por lo común parte llanura en la montaña

Usos detallados: para llevarlo al panteon para llevarlo en la Iglesia

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: CTB Bta<sup>2</sup> ist'iny t'iu' UN4  
FFP Bta<sup>2</sup> ist'iny t'iu' che'eb

Núm colecta 9079 Fecha de colecta 3/10/2016 | Colector principal Xenia Velasco G.

Otros colectores asociados \_\_\_\_\_

Asesores de la comunidad \_\_\_\_\_

Estado/Mpio/Pueblo de base \_\_\_\_\_

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)  
La misma información

Lat. N \_\_\_\_\_ Long. P \_\_\_\_\_ Alt. \_\_\_\_\_ metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)  
Mismos datos

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Familia Polygalaceae? | Género especie (provisional) \_\_\_\_\_

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) Hierba

Abundancia en la región de colecta regular

Tamaño: alto/largo 18cm | diámetro tronco \_\_\_\_\_ | Fenología Flor

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) 3? morada

\_\_\_\_\_ | estambres \_\_\_\_\_

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) 3? morado

Fruto: tipo capsula? | color \_\_\_\_\_ | tamaño \_\_\_\_\_

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Bauchers | número 5 con flor 5 con fruto \_\_\_\_\_ | # fotos \_\_\_\_\_

Números de registro de fotos: \_\_\_\_\_

Notas adicionales 2 muestras de ADN A, A1 y B, B1 planta entera y partes de varias

Núm de colecta 10179 | Entrevistador(a) \_\_\_\_\_ | Taxon \_\_\_\_\_  
Nombre del asesor : Filomeno Encarnación Fidencio  
Nombre(s) de la planta: Flor morada de la montaña  
Significado del nombre : itaa ndeé ini Kiün  
Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
uno solo

Lugar donde crece por lo común en la montaña de la parte alta  
Usos detallados: no tiene uso

Nombre del asesor : Constantina Teodoro Baulita  
Nombre(s) de la planta: el mismo nombre  
Significado del nombre : itaa ndeé ini Kiün  
Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
uno solo

Lugar donde crece por lo común en el campo la parte llanura  
Usos detallados: no tiene uso

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_  
Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_  
Significado del nombre : \_\_\_\_\_  
Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_  
Usos detallados: FFP itaa<sup>2</sup> nde<sup>13</sup> e<sup>4</sup> i<sup>4</sup> ni<sup>3</sup> Kiü<sup>14</sup> un<sup>9</sup>  
CTB el mismo.

Núm colecta 10180 Fecha de colecta 3/10/2016 | Colector principal Kenia Velasco G.  
Otros colectores asociados \_\_\_\_\_  
Asesores de la comunidad \_\_\_\_\_  
Estado/Mpio/Pueblo de base \_\_\_\_\_  
Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Mismos datos  
Lat. N \_\_\_\_\_ Long. P \_\_\_\_\_ Alt. \_\_\_\_\_ metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)  
Mismos datos

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)  
Mismos datos

Familia Poaceae | Género especie (provisional) \_\_\_\_\_  
Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.)  
Hierba amalojado  
Abundancia en la región de colecta Muy abundante  
Tamaño: alto/largo 1.2m | diámetro tronco \_\_\_\_\_ | Fenología Flor  
Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) verde, apétala, estilo rojo  
| estambres 2

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) \_\_\_\_\_  
Fruto: tipo \_\_\_\_\_ | color \_\_\_\_\_ | tamaño \_\_\_\_\_

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Bauchers | número 5 con flor 5 con fruto \_\_\_\_\_ | # fotos \_\_\_\_\_  
Números de registro de fotos: \_\_\_\_\_

Notas adicionales Se pensaron 3 juguetes elaborados con las hojas (vainas?) del pasto.

Núm de colecta 70180 | Entrevistador(a) \_\_\_\_\_ | Taxon \_\_\_\_\_

Nombre del asesor : Constantino Teodoro Bautista

Nombre(s) de la planta: Sacate de casa o bien sacate de casa

Significado del nombre : itaa veé

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

dos clase uno es sacate roja y otro es verde o amarillo

Lugar donde crece por lo común en el llano

Usos detallados: con el sacate se puede hacer de diferente artesanía por ejemplo gusano chumbio, Caballito y mermela de elote

Nombre del asesor : Filomeno Encarnación Fideucán

Nombre(s) de la planta: Sacate de casa

Significado del nombre : itaa veé

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

dos clase y uno es verde y el otro

Lugar donde crece por lo común es rojo

Usos detallados: para fabricar de diferente artesanía

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: CTB 13ta2 be'3e3  
PEP el mismo.

Núm colecta 70181 Fecha de colecta 3/10/2016 | Colector principal Kenny Velasco

Otros colectores asociados \_\_\_\_\_

Asesores de la comunidad Constantino Teodoro, Filomeno E. y Pedro Vasquez

Estado/Mpio/Pueblo de base Gurrera, San Luis Acatlan, Yolochochitl

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)

Cerro Copecto a 6.78 km al NE de Yolochochitl sobre la clima.

Lat. N 16.85200 Long. P 98.63514 Alt. 981 metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Bosque de pino (BCO) con Pinus oocarpa, Pinus sp., Quercus sp., Clethra, Pouterus, Bosque abierto

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Creciendo en paredon, talud de la carretera

Familia Melastomatace | Género especie (provisional) Hiconia sp. obscurus

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) Arbusto de 60 cm

Abundancia en la región de colecta regular

Tamaño: alto/largo 60 cm | diámetro tronco \_\_\_\_\_ | Fenología Flor / Fruto

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) rosada, 5

\_\_\_\_\_ | estambres 10

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) rojo, 5 lobulos

Fruto: tipo baya | color rojizo | tamaño \_\_\_\_\_

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Bauchers | número 2 con flor 1 con fruto 1 | # fotos \_\_\_\_\_

Números de registro de fotos: \_\_\_\_\_

Notas adicionales \_\_\_\_\_

90181  
 Núm de colecta 90182 | Entrevistador(a) \_\_\_\_\_ | Taxon \_\_\_\_\_  
 Nombre del asesor : Constantino Teodoro Bautista  
 Nombre(s) de la planta: planta de la flor de capulín  
 Significado del nombre : itaa ndee Kiün  
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
un solo tipo  
 Lugar donde crece por lo común : en la parte encinera o bien en la parte llanura  
 Usos detallados: llevarla a la Iglesia y al panteón

Nombre del asesor : Eilene Encarnación Eideñia  
 Nombre(s) de la planta: Capulín de la montaña  
 Significado del nombre : itaa ndee Kiün  
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
uno solo  
 Lugar donde crece por lo común : en la montaña  
 Usos detallados: para el panteón y también para Iglesia para ritual

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_  
 Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_  
 Significado del nombre : \_\_\_\_\_  
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
 Lugar donde crece por lo común : \_\_\_\_\_  
 Usos detallados: OTB itaa ndee Kiün  
PPP. el mismo.

Núm colecta 90182 Fecha de colecta 3/10/2016 | Colector principal Kenya Velasco G.  
 Otros colectores asociados \_\_\_\_\_  
 Asesores de la comunidad \_\_\_\_\_  
 Estado/Mpio/Pueblo de base \_\_\_\_\_  
 Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)  
Mismos datos  
 Lat. N \_\_\_\_\_ Long. P \_\_\_\_\_ Alt. \_\_\_\_\_ metros  
 Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)  
Mismos datos  
 Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)  
Mismos datos

Familia Rubiaceae | Género especie (provisional) Crusea  
 Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.)  
Hierba  
 Abundancia en la región de colecta regular  
 Tamaño: alto/largo 30cm | diámetro tronco \_\_\_\_\_ | Fenología Flor  
 Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) blanca, 5 lobado,  
 \_\_\_\_\_ | estambres 5  
 Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) verde, 5  
 Fruto: tipo \_\_\_\_\_ | color \_\_\_\_\_ | tamaño \_\_\_\_\_  
 Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)  
 Bauchers | número 5 con flor 5 con fruto \_\_\_\_\_ | # fotos \_\_\_\_\_  
 Números de registro de fotos:  
 Notas adicionales \_\_\_\_\_

Núm de colecta 40182 | Entrevistador(a) \_\_\_\_\_ | Taxon \_\_\_\_\_  
 Nombre del asesor : Filomena Encarnación Eidecia  
 Nombre(s) de la planta: Flos de plote  
 Significado del nombre : itaá sañi yuku  
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
2 clase uno de la varita roja  
y la otra es verde  
 Lugar donde crece por lo común en la axilla de la araya  
y en el campo  
 Usos detallados: no tiene uso

Nombre del asesor : Constantino Teodoro Bautista  
 Nombre(s) de la planta: Flos de plote  
 Significado del nombre : itaá sañi  
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
2 clase uno es morada la  
varita y verde  
 Lugar donde crece por lo común en campo o en la araya  
 Usos detallados: no tiene uso  
Los animales no lo come

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_  
 Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_  
 Significado del nombre : \_\_\_\_\_  
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
 Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_  
 Usos detallados: FEF itaá sañi yuku  
ETB itaá sañi

Núm colecta 40183 Fecha de colecta 3/10/2016 | Colector principal Kenici Velasco  
 Otros colectores asociados \_\_\_\_\_  
 Asesores de la comunidad \_\_\_\_\_  
 Estado/Mpio/Pueblo de base \_\_\_\_\_  
 Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)  
Mismos datos  
 Lat. N \_\_\_\_\_ Long. P \_\_\_\_\_ Alt. \_\_\_\_\_ metros  
 Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)  
Mismos datos  
 Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)  
Mismos datos

Familia Lamiaceae | Género especie (provisional) \_\_\_\_\_  
 Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.) \_\_\_\_\_  
Hierba  
 Abundancia en la región de colecta regular  
 Tamaño: alto/largo 30cm | diámetro tronco \_\_\_\_\_ | Fenología Flor  
 Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) blanca, tubular, 5 lobulos con punta  
violetas | estambres 4  
 Caliz/sepala (color y sépalos [# y forma]) verde, 5  
 Fruto: tipo \_\_\_\_\_ | color \_\_\_\_\_ | tamaño \_\_\_\_\_  
 Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)  
 Baucers | número 5 con flor 5 con fruto \_\_\_\_\_ | # fotos \_\_\_\_\_  
 Números de registro de fotos: \_\_\_\_\_  
 Notas adicionales \_\_\_\_\_

Núm de colecta 40183 | Entrevistador(a) \_\_\_\_\_ | Taxon \_\_\_\_\_

Nombre del asesor : Constantino Teodoro B

Nombre(s) de la planta: Ita Saani yá ndu ku ndee

Significado del nombre : Ita Saani yá ndu ku ndee

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
2 tipo este es el de vara roja

Lugar donde crece por lo común en la arroyo en el campo

Usos detallados: no tiene

Nombre del asesor : Alfonso Encarnación Eidecán

Nombre(s) de la planta: Ita Saani yá ndu ku ndee

Significado del nombre : Ita Saani yá

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
2 tipo

Lugar donde crece por lo común en la arroyo y al cerro

Usos detallados: no usa

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: CTB 13ta<sup>2</sup> sa<sup>3</sup>ñi<sup>4</sup> ndos<sup>5</sup> kor<sup>6</sup> nde<sup>7</sup> 3e<sup>8</sup>  
FEF 13tal<sup>2</sup> ras<sup>3</sup>ñi<sup>4</sup> yasa<sup>5</sup>

Núm colecta 40184 Fecha de colecta 3/10/2016 | Colector principal Kenia Velasco

Otros colectores asociados \_\_\_\_\_

Asesores de la comunidad Constantino Teodoro y Filomino E., Pedro Vasquez

Estado/Mpio/Pueblo de base Guerrero, San Luis Arulhan, Yolochochitl

Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)  
Agua Seca 4  
a 5.83 km al NE de Yolochochitl, sobre camino  
a Comapa.

Lat. N 16.84087 Long. P 98.63726 Alt. 872 metros

Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)

Vegetación secundaria de BQV, con Cuscutella  
americana, Byronima crassifolia,

Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)

Sobre el talud de la carretera.

Asparagaceae

Familia Themnaceae | Género especie (provisional) Pessera elegans

Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.)

Hierba

Abundancia en la región de colecta regular a escaso

Tamaño: alto/largo 1.20m | diámetro tronco \_\_\_\_\_ | Fenología Flor / Fruto

Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) rojo - rosado, 3  
con manchas blancas al interior | estambres 6 filamentos  
movidos

Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) rojo - rosado, 3

Fruto: tipo capsula | color verde | tamaño 1cm

Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)

Bauchers | número 5 con flor 5 con fruto 1 | # fotos \_\_\_\_\_

Números de registro de fotos: \_\_\_\_\_

Notas adicionales \_\_\_\_\_

Núm de colecta 10184 | Entrevistador(a) \_\_\_\_\_ | Taxon \_\_\_\_\_  
 Nombre del asesor: Filomeno Encarnación Fidencio  
 Nombre(s) de la planta: la flor morado de la encinera  
 Significado del nombre: itaa xikwandu  
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
una sola  
 Lugar donde crece por lo común en parte encinera  
 Usos detallados: para ofrenda en los altares  
pero el panteón

Nombre del asesor: Constantino Teodoro Bautista  
 Nombre(s) de la planta: Flor de la encinera  
 Significado del nombre: itaa xikwandu  
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
ay 3 tipo una es roja  
y la otra es morada y la Jatra  
 Lugar donde crece por lo común es media y palida  
 Usos detallados: para llevarlo al panteón  
y para llevar a la Iglesia  
para resa ritual

Nombre del asesor: \_\_\_\_\_  
 Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_  
 Significado del nombre: \_\_\_\_\_  
 Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
 Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_  
 Usos detallados: FEF ista? xikwandu3  
CTB lo mismo.

Núm colecta 10185 Fecha de colecta 3/10/2016 | Colector principal Kenia Velasco G.  
 Otros colectores asociados \_\_\_\_\_  
 Asesores de la comunidad \_\_\_\_\_  
 Estado/Mplo/Pueblo de base \_\_\_\_\_  
 Localidad (descripción de como llegar al lugar de colecta e indicaciones de progresión durante el día)  
Misma inf.  
 Lat. N \_\_\_\_\_ Long. P \_\_\_\_\_ Alt. \_\_\_\_\_ metros  
 Notas sobre vegetación (primaria o secundaria/grado y tipo de perturbación)  
Misma info  
 Notas libres sobre Habitat físico/inclinación/aspecto/grado de exposición/sustrato (de la planta colectada y otros ejemplos de la misma especie observados durante el transcurso de colecta)  
Misma info.

Familia Lythraceae | Género especie (provisional) Cuphea  
 Forma biológica (árbol, arbolito, arbusto, subarbusto, hierba, etc.)  
Hierba  
 Abundancia en la región de colecta abundante  
 Tamaño: alto/largo 70cm | diámetro tronco \_\_\_\_\_ | Fenología Flor  
 Flor: Corola (color y pétalos [# y forma]) blancos con línea roja, lobulos 2 morados, 3  
 | estambres 5  
 Caliz/sepal (color y sépalos [# y forma]) tubular, rojo,  
 Fruto: tipo \_\_\_\_\_ | color \_\_\_\_\_ | tamaño \_\_\_\_\_  
 Nota descriptiva/narrativa de la planta (pubescente/glabro;púas y espinas/latex/tubers/glaucous/olor)  
 Bauchers | número 5 con flor 5 con fruto \_\_\_\_\_ | # fotos \_\_\_\_\_  
 Números de registro de fotos: \_\_\_\_\_  
 Notas adicionales \_\_\_\_\_

Núm de colecta 30185 | Entrevistador(a) \_\_\_\_\_ | Taxon \_\_\_\_\_

Nombre del asesor : Filomena Encarnación Fidencia

Nombre(s) de la planta: Flor morada de los llano

Significado del nombre : iztae nde'e ini

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)  
un solo

Lugar donde crece por lo común en la parte llanura

Usos detallados: no tiene uso

Nombre del asesor : Constantino T. y Pedro. Filomena

Nombre(s) de la planta: Flor morada de llano

Significado del nombre : iztae nde'e ini

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común en la parte del llano

Usos detallados: no tiene ni un uso

Nombre del asesor : \_\_\_\_\_

Nombre(s) de la planta: \_\_\_\_\_

Significado del nombre : \_\_\_\_\_

Hay cuántos tipos de esta planta (especificar si hay más de un tipo cuál de ellos es la colecta actual)

Lugar donde crece por lo común \_\_\_\_\_

Usos detallados: FFB iztae nde' 3e4 i14 n13  
CTB lo mismo.